

TANÉVKEZDÉS A JÁRVÁNY ÁRNYÉKÁBAN



Csonka lomtalanítás gyűjtőponton

3. OLDAL



Időpontfoglalás, járvány

6. OLDAL



Babazászló a gyerekekért

Csepel önkormányzata csatlakozott a Három Királyfi, Három Kiráylány Mozgalom kezdeményezéséhez.

Augusztus 24-én a szivárványos helyett a Babazászlót tűzte a **Borbély Lénárd** a polgármesteri hivatalra. „Ezzel is üzenve, hogy mi a nemzet gyarapodásában, a családban, a gyermekek megszületésében hiszünk. Minden ember méltóságát tiszteletben tartjuk, de abban hiszünk, hogy a család férfi és nő közösségén alapul, a gyermekvállalás pedig a boldogságot és a jövőt jelenti. A hálószbák titka mindenki magánügye, ami nem lehet propaganda tárgya” – osztotta meg a közösségi oldalán a polgármester.

„Érdemes a jövőnkre koncentrálni és megünnepelni a gyerekeket! Az egész ország



és a boldogságunk szempontjából is nagyon fontos, hogy megszülessenek a kívánt gyerekek! A Három Királyfi, Három Kiráylány Mozgalomnak ötpárti támogatottsága van, tehát a vágyott kisbabák megszületése össznemzeti ügy, nemzeti minimum!” – szól a mozgalom kezdeményezése, melyet augusztus 23-án hirdettek meg, s amihez azóta több önkormányzat is csatlakozott.

Borbély Lénárd:
a családban, a gyermekek megszületésében hiszünk

Módosult forgalmi rend

A Szent László utca–Festő utca kereszteződésében a forgalmi rendet a Budapest Közút Zrt. módosította. A Festő utca elsőbbséget kapott, így a Szent László utcában mindkét irányból „Elsőbbségadás kötelező!” jelzőtáblát helyeztek ki. Az arra közlekedőket kérjük, hogy fokozott figyelemmel, az új forgalmi rend betartásával közlekedjenek!



Csonka lomtalanítás: gyűjtőpontos leadás lesz

A Fővárosi Önkormányzat a tavaszi vírushelyzetre hivatkozva több kerületben jelezte, hogy nem fog idén rendes lomtalanítást végezni. Ezek közé esett Csepel is. A negatív döntés ellen más önkormányzatok sikerrel tiltakoztak. A csepeli önkormányzat testülete is kérte **Karácsony Gergely** főpolgármestertől a rendes lomtalanítás megtartását. Ám a képviselő-testület hét tagja nem támogatta az előterjesztést, így Csepel nem tudott egységet felmutatni, és továbbra is megvonták az idei rendes lomtalanítás lehetőségét.

Borbély Lénárd polgármester közösségi oldalán egy hosszabb bejegyzés olvasható az idei (elmaradó) lomtalanításról, melyhez csatolta azt a levelet, amit **Karácsony Gergelynek** írt. Ebben

Frissülő információk a cikkben:



Fontos információk

A Fővárosi Önkormányzat a hagyományos lomtalanítás helyett gyűjtőpontos rendszerben teszi lehetővé, hogy aki el tudja szállítani a lomokat, az egy meghatározott helyszínre letehesse. **A házak elé kitett lomokat ennek értelmében az FKF nem fogja elszállítani.** Ahol lomot tesznek le, ott mások is le fogják azt tenni, amiből súlyos gondok alakulhatnak ki. Aki tehát a lomokat a közterületre helyezi ki, az utca tisztaságát veszélyezteti, illegális szemetelőnek minősül és büncselekményt követ el.

Kérjük, amennyiben **illegális személerakást** tapasztalnak, keressék fel a

a képviselő-testületi szavazás eredményét is olvasni lehet. „Akik rajtam kívül megszavazták és támogatták a közös kiállást és azt, hogy Csepelen legyen megszokott, rendes lomtalanítás: **Ábel Attila, Balogh Ernő, Bercsik Károly, Czibulyáné Szonday Szilvia, Makray Barbara, Morovik Attila, Szuhai Erika és Zupkó János, a Fidesz-KDNP képviselői, valamint Pákozdi József független, és Tóth Sándor LMP-s képviselők. Akik pedig nem szavazták meg, ezért nem is tudunk teljes egységet felmutatni: Csaba Péter, Losonci Róbert, Takács Krisztián MSZP-s képviselők,**

Dukán András Ferenc, a Momentum, Horváth Gyula és Várkonyi András, a DK, és Kovács Dávid Attila független képviselő.” A posztban az is olvasható, hogy a lomtalanítást nem támogató képviselők azt szeretnék, hogy a Főváros helyett Csepel önkormányzata végezze el és állja a több száz milliós költségét annak a feladatnak, ami a Főváros dolga lenne. „Eközben talán elfelejtik, hogy sok esetben a Főváros helyett, de az itt élők érdekében, éves szinten 100 milliós nagyságrendben költünk az illegális hulladék elszállítására” – áll a bejegyzésben.



Mikor? Hova?

Az idei kerületi gyűjtőpont helye: Szállító u. 2.
Nyitvatartás: szeptember 22-e és 30-a között mindennap, 9-től 18-ig.
Előzetes regisztráció és időpontfoglalás: szeptember 14-étől az fkf.hu oldalon és a 06-80/353-353-as telefonszámon.
A gyűjtőpontra csak csepeli lakosok vihetnek lomot: a laccímkártyát, a személyi igazolványt be kell mutatni a helyszínen.

közterület-felügyelet munkatársait a **06-1/278-0150** telefonszámon, vagy a **kozterületfelugyelet@csepel.hu** e-mail címen.

A jövő évi lomtalanításkor – a csepeli önkormányzat kérésére – a kerület az elsők között lesz, ahonnan elszállítják a házak elé kihelyezett lomot.

Csepel idei díszpolgárai

Bár a népszerű, sokakat vonzó augusztus 20-ai kerületi programok a járványhelyzet miatt idén elmaradtak, államilapításunk ünnepén méltó alkalom nyílt átadni a Csepel Díszpolgára kitüntető címeket az idei díjazottaknak. **Tarlós István**, Budapest korábbi főpolgármestere és **Hantos Jenő**, nyugalmazott lelképásztor, a Csepeli Lelkészi Kör megalapítója vehette át az önkormányzat legmagasabb elismerését.

A két díjazott ezt mondta lapunknak.

Hantos Jenő: „A díj kapcsán felidéződnek bennem a Csepelen eltöltött huszonhat év emlékei. Az elismerés számomra azt jelzi, hogy amit már fiatal-



Tarlós István, Borbély Lénárd és Hantos Jenő

A kerületi iskolák felújítását 2019-ben határozta el a kerület önkormányzata. Elsőként a Herman Ottó Általános Iskolában kezdődött meg a munka, ami az iskolakezdésre szinte teljesen befejeződött. Kifestették csaknem a teljes épületet, kicserélték a villanykapcsolókat, az aljzatokat. A külső nyílászárókhoz való árnyékolószerkezet még most

kerül az ablakokra, de ezek beépítése nem zavarja az oktatást, külső munkáról van szó, s hétvégenként szerelik a szakemberek.

Az épület teljes körű megújítása mellett újjávarázsolták az iskola udvarát is. A jelenlegi aszfaltburkolat helyett térkő burkolatot kapott az intézmény főbejá-

rával, egyházi személyekkel.”

Tarlós István: „Óbudaiként – a nagy távolság miatt – csak negyvenéves korom körül jártam először Csepelen. Ahogy az utóbbi másfél évtizedben egyre jobban megismertem ezt a városrészt, úgy fűződik egyre több kellemes emlékem hozzá. Olyan kiváló embereket ismertem meg itt, mint **Klinghammer István**, **Hatala János**, **Sára Botond**, vagy **Tóth II József**, aki az Aranycsapat egykori játékosa volt. Nagyon megszerettem Csepelt, lelkiileg és érzelmileg is kötődöm a kerülethez, ezért nagy megtiszteltetés, hogy a díszpolgára lehetek.”

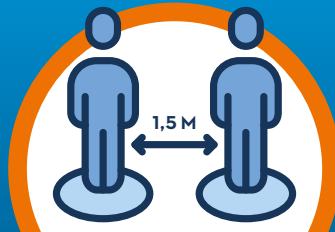
rata, utcabútorokat, padokat helyeztek ki, és megújult a főbejárat közvetlen szomszédságában található sportpálya.

A telek északi részén az intézmény kérésére egy kültéri tanórak megtartására alkalmas helyet alakítanak ki, ez jelenleg is zajlik, de hamarosan ez is elkészül. A szilárd burkoltra kerülő kerti építmény (születli) alatt lesznek elhelyezve az oktatáshoz szükséges asztalok és padok egy tanulócsoporthoz, az építményt pedig szilárd burkolatra építik fel.

Újjávarázsolt iskola



A KORONAVÍRUS ÚJABB HULLÁMA VÁRHATÓ TEGYÜNK KÖZÖSEN AZ EGÉSZSÉGÜNKÉRT!



TARTSUNK 1,5 MÉTER TÁVOLSÁGOT!



KERÜLJÜNK A ZSÚFOLT HELYEKET ÉS A TÖMEGET!



ZÁRT TÉRBEN VISELJÜNK MASZKOT ÚGY, HOGY SZÁNKAT ÉS ORRUNKAT IS ELTAKARJA!



FERTŐTLENÍTÜNK RENDSZERESEN OTTHONUNKAT ÉS HASZNÁLATI TÁRGYAINKAT!



MOSSUNK KEZET GYAKRAN ÉS ALAPOSAN SZAPPANNAL VAGY FERTŐTLENÍTŐSZERREL!



KÖHÖGÉSKOR, TÜSSZENTÉSKOR HASZNÁLJUNK PAPIRSEBKENEDŐT, MAJD DOBJUK A SZEMÉTBÉ!



TÜNETEK ESETÉN MARADJUNK OTTHON ÉS FORDULJUNK TELEFONON HÁZIORVOSUNKHOZ!



KERÜLJÜNK AZ ÉRINTKEZÉST MEGFÁZÁS- VAGY INFLUENZAGYANÚS BETEGEKKEL!

VIGYÁZZUNK MAGUNKRA, FIGYELJÜNK EGYMÁSRA!

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA





fotó: GM

Beszélgetés dr. Dobák Andrással, a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat főigazgatójával

Időpontfoglalás, járványhelyzet

Az elmúlt időszakban sok panasz érkezett arról, hogy a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálatnál (TIESZ) szinte képtelenség a szakrendelésekre telefonon időpontot egyeztetni, illetve problémamentesen bejutni a háziorvosi rendelőkbe. Ez ügyben megkerestük dr. Dobák Andrást, a TIESZ főigazgatóját, akit egyúttal az aktuális járványhelyzetről is kérdeztünk.

„Időről időre megjelennek az aktuális eljárásrendek, melyekhez alkalmazkodnia kell az egészségügyi ellátásnak. Bár most a járvány miatt korlátozások vannak, telefonos előjegyzés alapján várják a betegeket, ennek ellenére a háziorvosoknak biztosítaniuk kell a betegfogadás feltételeit. Rengeteg problémát okoz, hogy nehéz bejutni a háziorvosi rendelőkbe, illetve egyesével engedik be a betegeket, akik így kénytelenek az utcán várakozni. Ez a rendszer így nem tartható fenn, hisz a várótermekben is biz-

tosítható a másfél méteres távolság, a hőmérsékletmérés, a kézfertőtlenítés” – mondta **Dobák András**. Egyúttal hangsúlyozta, fontos, hogy a betegek szabályosan viselt maszkban, pontosan, a megadott időpontban jelenjenek meg a rendeléseken, hisz így elkerülhető a zsúfoltság, a fertőzésveszély. A főigazgató ugyanakkor kiemelte: a TIESZ a gyermek-háziorvosi rendelés zavarta-

lan működése érdekében – a csepeli önkormányzat támogatásával – egy-egy mobiltelefont biztosít a szakemberek számára a járvány idején. A számok rendelési időben hívhatók, az új elérhetőségeket a rendelőben is kifüggesztik. **Az új számok az alábbiak: Görgey tér 6., 06-70/797-5863, Görgey tér 8., 06-70/797-5862.**

Online is lehet időpontot foglalni
A telefonos időpontfoglalás kapcsán **Dobák András** elmondta: az előjegyzés TIESZ honlapján található telefonszámokon működik, de rengeteg panasz van ezzel kapcsolatban. „Volt, aki jelezte, hogy több mint százszor próbálta elérni a rendelőt, sikertelenül. A probléma megoldása érdekében bevezettük az online előjegyzést. Az internetes időpontfoglalás azonban kizárólag azokra a szakrendelésekre érvényes, ahol nem

Hogyan foglalhatunk időpontot?

Múlt héten közösségi oldalunkon beszámoltunk az online időpontfoglalás lehetőségéről. Sok olvasónk jelezte, hogy a rendszer akadozik vagy nem működik. **Dobák András** ezzel kapcsolatban arról tájékoztatta lapunkat, hogy az **online időpontfoglalás kizárólag asztali számítógépről működik**, okostelefonon egyelőre nem érhető el.

**Az online előjegyzés használatára csak azok jogosultak, akik a ke-
rületben élnek és legalább egyszer jártak a szakrendelőben.** A TIESZ honlapján az előjegyzés ablakban táj-szám és születési dátum megadása után lehet szakrendelést, illetve orvost választani.

szerűsleges beutaló”. **Dobák András** mindemellett hangsúlyozta, reményeik szerint így csökkenthető az időpontfoglalással kapcsolatos hívások száma, a vonalak leterheltsége. Egyúttal a főigazgató kiemelte, gondoltak azokra az idősebb páciensekre is, akik nem mozognak olyan otthonosan a számítástechnika világában. Ennek megfelelően csak minden második időpontot adnak ki online, a többit továbbra is telefonos előjegyzés alapján rögzítik. A sürgős eseteket soron kívül, bejelentkezés nélkül ellátják. **„Jelenleg valamennyi szakrendelés működik a TIESZ-ben. Problémát jelent azonban, hogy sokan nem jönnek el a lefoglalt időpontra, így más beteg elől veszik el a lehetőséget. Arra kérjük a pácienseinket, hogy ha nem tudnak megjelenni a rendelésen, akkor legkésőbb előző nap mondják le időpontjukat”** – tette hozzá a szakember.

Vérvétel a tüdőgondozóban is
„Június 22-e óta a tüdőgondozóban is van lehetőség vérvételre, de sajnos nagyon kevesen élnek ezzel a lehetőséggel” – mondta **Dobák András**. „Hétfőn, szerdán és pénteken reggel 7 és 9 óra között nyolcvan páciént tudunk behívni mintavételre, ezzel jelentősen csökkenthető lenne a várakozási idő TIESZ-ben is.”

Ugyanakkor a főigazgató hozzátette, a hetven év feletti idősok számára az önkormányzat támogatásával ingyen biztosított pneumococcus védőoltást is nagyon kevesen igénylik. A Streptococcus pneumoniae, vagy ismertebb nevén a pneumococcus baktérium a tüdőgyulladás, a gennyes agyhártyagyulladás, valamint az arc- és orrmelléküreg-gyulladások tipikus kórokozója. Minden életkorban képes súlyos betegségeket okozni, de a legveszélyeztetettebb az idős korosztály. A pneumococcus-fertőzésekre különösen hajlamosak a hetven év felettiek, a krónikus betegek. Felnőtteknél egyszeri oltás elegendő, életre szóló védettséget biztosít. Az ellenjavallatok és a mellékhatások száma csekély, az oltás beadása előtt azonban érdemes a háziorvossal konzultálni, érdeklődni e lehetőségről.



fotó: pixabay

A helyes használat: a maszknak az orrot és a száját is takarnia kell!

Járványhelyzet: most a fiatalabbak érintettek
„Csepelen egyelőre jó a járványügyi helyzet, bár a laboratórium jelzése szerint a pozitív minták aránya megemelkedett – nyolc-tízszeresére – az előző időszakhoz képest. A tesztek a páciensek körében tovább folytatódnak, bizonyos esetekben, például műtétek előtt kérhetik a teszt elvégzését. A mintavétel a fül-orr-gégészeti osztályon történik, a vizsgálat ebben az esetben a vírus kimutatására irányul” – mondta **Dobák András**.

A járványtagadó, szkeptikus hozzáállás erősödése kapcsán pedig kifejtette, a járvány egy kimutatható, igazolható tény. „Magyarországon még mindig viszonylag kevés a fertőzött, így sokan nem tapasztalják meg, mivel jár ez a betegség, nem találkoznak érintettekkel. Sokan azt gondolják, hogy az emberek korlátozása, az anyagi haszonszerzés a cél. Ez a hozzáállás azonban veszélyes, hisz, aki így gondolkodik, kevésbé tartja be az előírásokat, könnyebben megfertőződhet, megfertőzhet másokat, terjesztheti a kórt.” Ahogy a főigazgató fogalmaz, jelenleg kicsit könnyebb a helyzet, mint tavasszal volt, hisz felkészültebbek vagyunk a betegség kezelése terén, elegendő eszköz áll rendelkezésre. Úgy tűnik, szelídült a vírus, enyhébb tünetekkel jár a fertőzés, viszonylag kevés olyan beteg van,

aki kórházi kezelésre, lélegeztetőgépre szorul. Most a fiatalabb korosztály érintett, de lebecsülni nem szabad a járványt, a kellő óvatosság továbbra is nagyon fontos. • Potondi Eszter

Elköszöntek

Két csepeli háziorvos, **dr. Sebessy László** és **dr. Sebessyné Ulrich Szilvia** az alábbi levelet juttatták el szerkesztőségünkbe.

Tisztelt pácienseink!
Ezúton értesítjük Önöket, hogy 2020. augusztus 31-én befejezzük csepeli háziorvosi működésünket. Helyünket 2020. október 1-től dr. Letenyi Kitti veszi át. Köszönjük, hogy együtt dolgozhattunk önökkel és megtiszteltek bizalmukkal. Egészséget és minden jót kívánunk!
Szeretettel: dr. Sebessy László és dr. Sebessyné Ulrich Szilvia



fotó: pixabay

Hírek a csepeli iskolákból



DÉL-PESTI
TANKERÜLETI
KÖZPONT

1212 Budapest,
Bajcsy-Zsilinszky u. 59/A
Tel.: +36-1/795-8211
delpest@kk.gov.hu
www.kk.gov.hu/delpest

Tanévkezdés a járvány árnyékában



fénykép: GM

A járványügyi adatok alapján Magyarország biztonságos ország, ezért szeptember elsején hagyományos keretek között megkezdődhetett az iskolákban a nevelés-oktatás. Azonban a fertőzésveszély csökkentése érdekében az intézményekben járványügyi előírások vannak érvényben. Utánajártunk, hogyan alakítja át a csepeli iskolákban a járványhelyzet az oktatás menetét. Cikkünk a tanítás első hetében készült.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma (EMMI) az operatív törzsszel, a Belügyminisztériummal és a Nemzeti Népegészségügyi Központtal együttműködve összeállított egy intézkedési tervet, amelyet tanévkezdés előtt eljuttatott az iskolák számára. Az intézkedési terv mintegy 11 témakörben és 70

pontban határozza meg az óvodák, iskolák teendőit. A járványügyi protokoll kiter a tanév előtti fertőtlenítésre és takarításra, a kézmosás, távolságtartás, maszkviselés iskolán belüli szabályaira, a rendezvények megszervezésére, az étkeztetésre, valamint az egészségügyi szempontból biztonságos környezet kialakítására.

Védőeszközök az iskoláknak

Tóth János, a Dél-pesti Tankerületi Központ Igazgatója lapunknak elmondta, az EMMI intézkedési terve nem kötelezően előírt szabályokat, csak ajánlásokat tartalmaz, azaz minden intézmény annyit és úgy alkalmaz belőle, amit tud. „A tankerületi központ minden eszközt és anyagi lehetőséget megad az iskoláknak, hogy az ajánlásban foglaltaknak a legteljesebb körűen

eleget tudjanak tenni. A csepeli intézmények tanévkezdésre megkapták az állam által biztosított fertőtlenítő- és védőeszközöket” – mondta. Hozzátette: a tankerület az influenzajárvány megelőzése miatt már több éve minden tanévkezdéskor biztosít fertőtlenítőszeret az iskoláknak, amelynek köszönhetően az elmúlt években lényegesen kevesebb volt év közben a betegség miatti hiányzás. A mostani időszak munkaszervezés szempontjából azért jelent komoly kihívást, mert a most kialakítandó csoportokat állandó összetételűként kell kezelni. Olyan egységként, amely lehetőség szerint kevés mozgással jár, és a diákok másokkal a legkisebb mértékben érintkezve tudnak tanulni. Az eljárásrend betartása az intézményben dolgozók miatt is nagyon fontos.

Folyamatos fertőtlenítés

Minden csepeli iskolai bejáratnál szennyezett kézfertőtlenítőket helyeztek ki, sőt van olyan iskola, ahol érkezéskor mérik a testhőmérsékletet. Napi gyakorlat ezután is, hogy a mellékhelyiségeket minden szünet után takarítják, ugyanakkor azokat a tantermeket, ahol cserélődnek a gyerekek, az órák közötti szünetekben fertőtlenítik. Az informatikatermekben, ahol állandó forgás van, az eszközöket is minden óra után fertőtlenítik. A speciális intézményeknél, illetve az egyéni foglalkozások után (például zenei vagy más művészeti) a takarítást még sűrűbben kell megszervezni, hiszen a gyerekek óránként is cserélődnek. Mint megtudtuk, nem ajánlottak a karéneki órák, hiszen egy ilyen foglalkozás során a gyerekek több osztályból kerülnek össze egymással. „A takarító kollégák munkarendjét úgy kellett megszervezni, hogy a napközben többszöri fertőtlenítéshez elegendő



A pedagógusok és a gyerekek védelmében több csepeli intézmény vezetője is elrendelte a tanítás alatti kötelező maszkviselést

személyzet álljon rendelkezésre. Az átmeneti időszakban túlórával, és ahol szükséges, további megbízások megkötésével, esetleg felvétellel biztosítjuk a szükséges tisztaságot és fertőtlenítést” – tette hozzá Tóth János.

Maszkviselés, rövidebb órák

Tanévkezdéskor minden iskola százdarab maszkot kapott, hogy mindenkinek adni tudjanak, aki otthon felejt a maszkját. A pedagógusok és a gyerekek védelmében több csepeli intézmény vezetője is elrendelte a tanítás alatti kötelező maszkviselést. Bese Benő, a Jedlik Ányos Gimnázium igazgatója lapunknak elmondta, az intézmény nevelőtestülete megszavazta a maszk kötelező viselését. A diákok jelenleg a volt Fodor József Szakképző Iskola épületében tanulnak, amely sokkal kisebb, mint a Táncsics Mihály utcai épület. A tanítási órákat negyven percre rövidítették, és minden szünet 15 percre tart, hogy több idő jusson takarításra, fertőtlenítésre. „Azokon az órákon, amikor a védőtávolságot nem lehet betartani, illetve az egyéb közösségi terekben kötelező maszkot viselni. A bontott csoportú órá-

kon a tanár engedélyével ideiglenesen lehet venni, amíg a gyerekek közelebbi kontaktusba nem kerülnek egymással” – mondta az igazgató. Hozzátette, sem a gyerekek, sem a szülők részéről nem tapasztalt ellenkezést, a tanítás zökkenőmentesen zajlik.

Védőtávolság

Tóth János szerint minden intézménynek törekedni kell a védőtávolság betartására, ezért a több bejáratú iskoláknak lehetővé kell tenni, hogy ezeket érkezéskor, illetve távozáskor a diákok igénybe vehessék. Több iskolában a kicsőngetés nem a megszokott módon, hanem tíz perc különbséggel történik, hogy a diákok ne egyszerre menjenek az udvarra. Az ebédeltetés során is az a cél, hogy lehetőleg minél kevesebben tartózkodjanak egy időben az étkezőhelyiségben. Tóth János hozzátette: ahol megoldható, az ebédlőkhöz közeli tantermeket is bevonják az étkezésbe. Sasvári Gabriella, a Vermes Miklós Általános Iskola igazgatónője kérdésünkre elmondta: számukra a gyerekek elkülönítése jelenti a legkevesebb problémát, hiszen

az iskola több bejáratúval rendelkezik, és a földszinti termekből, az épületből is több közvetlen kijárási lehetőség nyílik az udvarra. A nagy ebédlőnek köszönhetően a védőtávolság megtartása az étkeztetés során sem okoz gondot, sőt az ebédlő melletti termet is használhatóvá tették erre a célra. A kötelező maszkviseléssel kapcsolatos döntést azonban már az első nap tapasztalatai alapján felül kellett vizsgálniuk. „A tantermen kívül minden diák számára kötelezővé tettük a maszkviselést, azonban már néhány óra múlva láttuk, hogy az udvaron ez betarthatatlan lenne. Végül az a döntés született, hogy csak a felsősök számára tesszük kötelezővé, és kizárólag a közösségi térben” – mondta az igazgató. Az intézmény azal segíti a takarítók munkáját, hogy ahol lehetséges volt, megszüntették a vándorlásokat. Ugyanis, ha minden osztály a saját termében tanul, nem cserélődnek a diákok, így nem kell fertőtleníteni a szünetekben a tantermeket. Hozzátette, a gyerekek már annyira várták, hogy fél év után újra láthassák egymást, hogy szeptember elsején az iskola 380 diákjából csak egy tanuló hiányzott.

Szülői felelősség

A legtöbb szülő az iránt érdeklődik, mit tegyenek, ha tudomást szereznek róla, hogy a gyerek egyik hozzátartozója elkapta a vírust. „Alapszabály, hogy minden gyermeket egészségesnek kell tekinteni, amíg negatív a koronavírustesztje vagy hatósági karanténra nem kötelezik, de a legmegnyugtatóbb ebben a helyzetben, ha a szülő telefonon értesíti az iskolát, és a gyerek otthon megvárja a kontaktutazás eredményét. Ezt a pár napot a szülő is igazolhatja. A krónikus betegségekben szenvedő gyerekek háziiorvosi igazolás ellenében otthon tanulhatnak” – fogalmazott Tóth János. Kitért a szülői felelősség fontosságára is. A tankerület kérése a szülők felé az, hogy tanulmányozzák az iskolák intézkedési terveit, protokolljait, és tartsák, tartassák be. Előbb kérdezzenek az iskolától, és ezután hozzanak döntést.

• Lass Gábor

Fertőtlenítés, lázmérés az óvodákban

„Szeptember elsején teljes létszámmal elindult az óvodai oktatás. Júniusi újraindulásuk óta az intézmények kiemelt figyelmet fordítanak a higiénias szabályok betartására. Bár jelenleg nincs veszélyhelyzet, de a vírus jelen van, így minden eddig kialakított eljárásrend tovább él, a napi fertőtlenítés, takarítás és a testhőmérséklet-mérés még hangsúlyosabb szerepet kap” – nyilatkozta lapunknak **Hierholczné Faragó Tünde**, a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda (CSEO) intézményvezetője.

„Valamennyi tagintézményünkbe beszereztünk digitális homlok-lázmérőket, így az óvodába érkező gyerekek és a dolgozók testhőmérséklete napi szinten nyomon követhető. Ezek az eszközök másodpercek alatt jelzik az eredményt, higiénikusak, könnyen fertőtleníthetőek. Bár a maszkviselést a törvény nem írja elő, a tanévnyitó értekezleten úgy döntöttünk, hogy dolgozóink számára javasoljuk a szájmazsk használatát.

Korábban az önkormányzat és a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat is biztosított maszkokat, de az óvodai dolgozók is ezres nagyságrendben varrtak védőfelszereléseket. Az önkormányzat most újabb beszerzésekkel támogatja azokat az óvodákat, melyek a járványhelyzet alatt nem vettek részt az ügyeleti

rendszerben. Ugyanakkor a Fővárosi Kormányhivatal minden óvodának biztosított fertőtlenítőszeret, melyeket a Polgármesteri Hivatal segítségével jutattak el az intézményekbe” – mondta **Hierholczné Faragó Tünde**. A folyamatos járványhelyzet miatt a gyerekeknek időről időre próbálják erősíteni, rögzíteni a higiéniai szabályokat. Ide tartozik a kézmosás, a törölközők, az ágyneműk rendszeres cseréje, a fog-

szoktatásra váró gyerekek is egy szülővel tartózkodhatnak az intézményben, de a higiénés előírásokat be kell tartaniuk, a maszk viselése javasolt.

Kérdésünkre, hogy várhatóak-e csoportbontások a járvány esetleges második hulláma esetén, az intézményvezető azt mondta, egyelőre nem lehet megjósolni, mi várható, de kidolgoztak egy protokollt, és ha a szülők igénylik, az óvodák továbbra is gondoskodnak a gyerekekről. Ez így lesz akkor is, ha esetleg más formában kell az ellátást biztosítani. Arról, hogy milyen óvintézkedéseket érdemes betartani a szülőknek, elmondta: az első óvodai napon írásban kellett nyilatkozni, hogy a gyerekek egészségesek-e, nem voltak-e fertőző betegek az elmúlt időszakban. Amennyiben a kisgyereknél 38 fokos lázat állapítanak meg az óvodában, akkor elkülönítőbe helyezik, értesítik a szülőket, hogy mielőbb hazavigyék.

Amennyiben kiderül, hogy a gyermek Covid-fertőzött, úgy két negatív teszt után térhet vissza a közösségbe. Ugyanez vonatkozik a dolgozókra is. Amennyiben a kisgyerek vagy a felnőtt olyan személlyel érintkezett, aki bizonyítottan koronavírus-fertőzött volt, úgy két hét karanténba kell vonulnia. • PE



fotó: pixabay

mosópoharak és fogkefék fertőtlenítése is. Ugyanakkor az intézményvezető kiemelte, bár a tavasz és a nyár folyamán a szülők csak indokolt esetben léphettek be az épületbe, most már bekísérhetik gyermeküket az óvodába, a tumultus elkerülése érdekében azonban bevezették az egy gyerek, egy szülő modellt. A be-

Ballagás a Vermesben

A tanév végén a járványhelyzet miatt elmaradtak a ballagások. A Vermes Miklós Általános Iskolában azonban utólag, augusztus 29-én elkészítettek a végzős diákoktól.



fotó: GM

Évnyitó értekezlet

Augusztus 26-án tartották meg a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda évnyitó nevelői értekezletét. A rendezvényt **Hierholczné Faragó Tünde**, a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda intézményvezetője nyitotta meg, jelen volt **Morovik Attila** alpolgármester is. Az értekezleten köszöntötték a nyugdíjba vonuló munkatársakat. Emléklapot vehettek át: **Hermann-né Laboncz Etelka, Szántó Tiborné, Jakab Andrea, Koska Attiláné, Keszthelyi Lászlóné, Gyányi Istvánné, Ádám Gáborné, Dobákné Tábori Zsuzsanna, Kulman Antalné, Kóródiné Vasas Katalin, Molnár Lászlóné, Borka La-**



fotó: Tóth Beáta

josné, Dobrócsiné Halász Krisztina, Szőke Gábor, Berreck Ágnes, Hor-

váth Józsefné, Kissné Sáskó Éva, Kovácsné Sarkadi Erika, Kiss Istvánné.



fotó: GM

Megújult a Tündérkert óvoda

A Tündérkert óvodában befejeztek a felújítási munkák. Kicserélték a nyílászárókat, hat csoportszobában csiszolták és lakkozták a parkettát. A vizesblokkokban megtörtént a csövek cseréje, új csempét, mosdót, csapokat, vécékagylót raktak fel, s a falfestés is megtörtént.

Mit tegyünk, ha beteg a gyerek?

A Házi Gyermekorvosok Egyesülete egy javaslatot tett közzé, amiben felhívják a szülők figyelmét arra, hogy ha a koronavírusfertőzés legenyhébb tüneteit is észlelik a gyerekükön, ne vigyék őt közösségbe és az orvosi rendelőbe se, telefonon keresztül értesítsék a gyermekorvost. Mint azt egy interjúban **Póta György**, az egyesület elnöke elmondta, az iskolakezdés után továbbra is az egyéni védekezésre kell fektetni a hangsúlyt. A gyermekorvos szerint nagy kihívást

jelent majd ez a tanárok és a szülők számára, hiszen már tudjuk, hogy a gyerekeknél kevesebb a klasszikus koronavírus-tünet, és nehéz lesz megkülönböztetni egy másik, enyhe felsőlégúti megbetegedés tüneteit az enyhe Covid-fertőzéstől. A szakértő arra kéri a szülőket, hogy ha bármilyen tünetet észlelnek a gyerekükön, ne pánikoljanak, ne rohanjanak vele a rendelőbe, hiszen valószínűleg ott sem történne semmi: az enyhe fertőzéssel legtöbbször semmilyen

tennivaló sincsen. Ha valakinek az osztályból, közösségből pozitív lesz a tesztje, akkor mindenkinek otthon kell majd maradnia 14 napig, de más nem történik majd.



fotó: pixabay

Komplex angolnyelv-oktatás, sokrétű fejlesztőprogramok

Idén ünnepli fennállásának tizedik évfordulóját a csepeli Mézeskalács Gyermekeház Családi Bölcsőde és Magánóvoda, ahol nyugodt, biztonságos környezetben szakképzett gondozók, pedagógusok foglalkoznak a gyerekekkel. Az intézmény nagy hangsúlyt fektet a komplex angol nyelvű fejlesztésre, oktatásra, melyet bölcsődéstől kisiskolás korig biztosítanak.

„Szeptembertől bővül a képzések köre. Az öt-hét éveseknek szóló, Preschool – Ovisuli iskola-előkészítő program keretében a gyerekek felkészülhetnek az iskolával járó új kihívásokra, feladatokra, alapvető kompetenciákat sajátíthatnak el magyar és angol nyelven. A párhuzamos fejlesztésekre az általános angol órák mellett heti kétszer kerül sor. Ugyanakkor a 8–12 éves korosztálynak pedig a Suli+ rendszer angol–magyar képzései nyújtanak stabil hátteret a hatékony nyelvtanuláshoz, a könnyebb iskolai beilleszkedéshez, a junior nyelvvizsgálóhoz” – mondják a program vezetői, **Lakos Adrienn** és **Rácz Edina**. Egyúttal kiemelték, a sokrétű angoloktatás brit, amerikai és kanadai anyanyelvi tanárok személyes, illetve online részvételével valósul meg autentikus módon. A gyerekek kiscsoportos, családi légkörben, játékos formában ismerkedhetnek meg az idegennyelv alapjaival, miközben összetartó közösség épül.

A sikeres nyelvtanulás kulcsa

Az intézményben oktató kanadai tanárnő, **Nita Arabaci** úgy fogalmaz, rend-

Büszkék vagyunk ballagóinkra



kívül fontos az idegen nyelv ismerete. „A cél, hogy minél jobban felkeltsük a gyerekek tanulás iránti érdeklődését, megismertetve őket más kultúrákkal és nemzetekkel.” **Christopher Scully** brit tanár pedig úgy vélekedik: „A nyelvtanulási készség gyerekkorban kezd kialakulni, ezért nagyon fontos, hogy kellő időben alapozzuk meg tudásukat, fejlesszük a képességeiket.”

A Mézeskalács Gyermekeház párhuzamos magyar–angol nyelvű programjai alkalmasak a kiemelkedő nyelvi kompetenciák elsajátításához. A sokszínű nyelvi képzések mellett ugyanakkor lehetőséget kínál a családoknak arra is, hogy a külföldi társintézményeken

keresztül nyári iskolákban, anyanyelvi környezetben fejlődhessenek tovább a fiatalok akár egyetemi éveikig. Jövő nyáron személyiségfejlesztő és kulturális angol nyelvi tábor szerveznek Kanadában középiskolások számára.

Ahogy a szülők látják

Egyre több szülő ismeri fel a módszerben rejlő lehetőségeket, a nyelvismeret értékét, jelentőségét. „Fontosnak tartjuk, hogy gyermekeink már az óvodában megismerkedjenek az angol nyelvvel, és három-négy éves koruktól életük részévé váljon, hiszen elsajátítása későbbi életükben már szinte alapvető társadalmi elvárás” – fogalmaz a **Kis család**. A **Sinka család** ugyanakkor az idegen nyelvi fejlesztések mellett a kulturális közeg megismerésének előnyeit is hangsúlyozza. „Az intézmény a mai kornak megfelelő eszközöket, prezentációs lehetőségeket is felhasznál az oktatáshoz, ez lányunknak, Hannának rendkívül inspiráló volt.” (x)

A programokra szeptember végéig lehet jelentkezni: **Lakos Adrienn**, 06-70/593-6251, canada@honeybreadenglish.net, illetve **Rácz Edina**, 06-20/773-1999, raczne.edina@gmail.com, www.mezeskalacsgermekhaz.hu. Az érdeklődők az online jelentkezés után személyes beszélgetésen vesznek részt.

Az egészségkampány Csepelen kezdődött



foto: Tóth Beáta

Bőr- és szájüregi rákszűrést végeztek a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat előtt parkoló szűrőbuszban szeptember 5-én. A rák ellen, az emberért, a holnapért! Társadalmi Alapítvány kerületünkben kezdte meg egészségkampányát. Innen még hét helyszínre látogatnak el a szakorvosok és életmód-tanácsadók, hogy felhívják a figyelmet e gyakori ráktípusok megelőzésének fontosságára.

Morovik Attila alpolgármester is a legfontosabb feladatként a megelőzést hangsúlyozta megnyitójában. **Dr. Illés Krisztina** orvos-igazgató szintén a prevenciót emelte ki. Elmondta: ha időben felismerik a szakorvosok a kóros elváltozásokat, akkor nagy eséllyel gyógyíthatók a daganatos betegségek.

A 35 éves alapítvány képviselőjében **Vajda Márta** igazgató kérdésünkre elmondta: a szájüregi rák Magyarországon vezető megbetegedési ok és vezető a halálozásban is.

„Nagyon nehezen gyógyítható, ha későn veszik észre, ezért fontos, mint mindegyik ráktípusnál, hogy idejekorán felismerjék. A melanoma elsősorban a leggyakrabban az UV-sugárzásnak kitett területeken – fejbőr, arc, ajak, fül, nyak, mellkas, kar, kéz, és nőknél a lábon – alakulhat ki. Ha valakinél bármilyen tünetet diagnosztizálunk, akkor a területileg illetékes szakrendelésre irányítjuk. Ingyenes szűréseink sikeresek. Már hagyomány, hogy ősszel és tavasszal végezzük a szűrővizsgálatokat. Elsősorban az adott te-

Legfontosabb az egészség

Koszó Gábor Béláné: „Azért jöttem el, mert háromszor volt tüdőrákom. Kétszer műtöttek, a harmadik alkalommal sugarat kaptam. Tíz éve történt. Szeretném itt elvégeztetni a rákszűrést, hogy megnyugodjak, nincsen semmi más bajom. Elég nehéz bejutni mostanában mindenhová, ez most épp jó, hogy helyben és ingyen van.”



Giricz Károlyné: „86 éves vagyok, tüdőszűrésre és mellrákszűrésre rendszeresen járok. Évente kétszer vért is adok. A szakorvosok kedvesen fogadtak, alaposan megvizsgáltak. Azt tanácsolták, hogy kevesebb húst fogyasszak. Igyekszem ezt betartani, mert az egészség a legfontosabb.”

lepülés lakosságát és a környékbelieket várjuk” – tette hozzá az igazgató. • AZS

Végső búcsú

Végső búcsút vettek **Hajduk Katalin** igazgatónőtől a csepeli temetőben szeptember 3-án. Az Eötvös József Általános Iskola intézményvezetője augusztus 8-án, rövid, súlyos betegségben hunyt el.



foto: Tóth Beáta

Búcsú

A Jedlik Ányos Gimnázium egykori kémia-biológia szakos tanárától, **dr. Kreidl Jánosné, Gina nénitől** 2020. szeptember 17-én, csütörtökön, 11.15 órakor a Farkasréti temetőben vesznek végső búcsút.

Elhunyt Tótfalusi István író, nyelvész, műfordító

Nyolcvannégy éves korában elhunyt **Tótfalusi István**, Csepel Díszpolgára, József Attila-, Füst Milán- és Csepel Örökség díjas író, költő, nyelvész, műfordító. Több mint harminc irodalmi, nyelvészeti, zenei ismeretterjesztő szakönyv írója, szerkesztője volt. Felesége, **Koncz Éva** a kerület szülötte, a Jedlik Ányos Gimnázium nyugalmazott magyar-angol szakos tanára, Csepel Örökség díjas. Három gyereke közül ketten középiskolai tanárok, **Ágnes** lánya műfordító. Öt unokája született.

„Eredetileg zuglóí vagyok, de csepeli lettem. Megkedveltem a dimbes-dombos Királyerdőt, a mi kertvárosi környezetünket, a Duna-partot” – vallotta **Tótfalusi István** egy korábbi, lapunknak adott interjújában.

Az idegen nyelvek iránti érdeklődése és érzéke már tizenéves korában feltűnő volt. Az iskolában latinul és oroszul tanult, aztán magánszorgalomból képezte magát angolból és németből. Kiderült, hogy jó adottsága van versek fordításához is. A tankönyvekből fordította **Puskint, Lermontovot, Heinét**, angolból

Shelley egy verses drámájának egy teljes felvonását. Másodéves egyetemista volt, amikor első, majdnem önálló versfordítói kötete megjelent az Európa Kiadónál. Később a Móra Ferenc Könyvkiadó szerkesztője lett, a versfordítás attól fogva első számú passziójává vált. Közben ismeretterjesztő prózai könyveket írt a világ nyelveiről és nyelvcsaládjairól, a szókincs és a nyelvhelyesség érdekességeiről. Népszerűvé váltak terjedelmes nyelvi szótárai és irodalmi lexikonjai. Az Idegen szavak értelmező és etimológiai szótára például nyolc híján ezeroldalas, az Irodalmi alakok lexikona pedig ennél is hosszabb.

Tótfalusi István minden téren tevékenyen élt, nem unatkozott. Így vallott erről: „Szabadidőm legnagyobb részét korábban gyerekeimmel, majd később az unokáimmal töltöttem, sokat kirándultunk, túráztunk. Szenvedélyem volt a fotózás, a gyerekek és unokák fejlődését és az utazási emlékeket örökítettem meg képen és mozgóképen. Amíg bírtam, síeltem, kerékpároztam, barkácsoltam a ház körül. Aztán imádom, bár nem művelem, a klasszikus zenét, és természetesen so-



fotó: Tóth Beáta

kat olvasok. Az életemben az unalmat csak hírből ismertem.” • Cs. A.

Hogyan igényelhető diákigazolvány?

A héten a legtöbb egyetemen elindul az őszi félév, úgyhogy nem hiányozhat az egyik legfontosabb kellék, a diákigazolvány sem. Az elsőéveseknek fontos tudni, hogy a középiskolás diákigazolványok már nem sokáig használhatók.

Mit kell tenni?

A diákigazolványt igényléséhez szükség lesz egy NEK azonosítóra. Ez az okmányirodákban díjmentesen szerezhető be. Ehhez kell a személy-iga-

zolvány és a lakcímkártya, vagy egyéb érvényes személyazonosító okmány (útlevél, jogosítvány). Fényképet nem kell vinni, ezt helyben készíttik el. Ugyanakkor érdemes a járványügyi szabályoknak utánanézni, hiszen lehet, hogy személyes jelenlét nélkül is elintézhető az igénylés.

Ezután a Neptunban kell elindítani az igénylést. Az „Ügyintézés” fül alatt a található a „Diákigazolvány igénylés”, ahol az „Új felvétel”-re kell kattintani.

ni. A NEK-adatlapon szerepel egy 16 karakter hosszúságú NEK-azonosító, amit a sorszám mezőbe kell felvinni.

Ha az igénylés rendben van, akkor már csak várni kell az igazolványra. Általában harminc-hatvan napot kell számolni arra, hogy a megadott címre postázzák a kártyát. Amennyiben az nem érkezik meg időben, akkor a felsőoktatási intézményekben az ügyintéző ideiglenes diákigazolványt állít ki, amivel ugyanúgy igénybe vehetők a diákkedvezmények, mint a plasztikkártyával.

Tolókokcsitól a szeretetszolgálatig

Idén az ország tizenegy megyéjének harmincnnyolc településére juttatott el 48 millió forint értékű adományt a Segítség Köve Alapítvány, melynek elnöke a Csepelen élő Schönek Alfréd. Feleségével, Schönek Mártával és az alapítvány önkéntes munkatársaival évtizedek óta végzik jótékonyági tevékenységét.

Alfréd és **Márta** negyvennégy éve házasságban, három gyermekük született. **Alfréd** augusztusban töltötte be a 65. évét. Nyugdíjba vonult, de jótékonyági tevékenységét ugyanolyan erővel folytatja. Gyerekkoráról ezt mondta: „Munkáscsaládba születtem, hárman voltunk testvérek. Apám sokáig forgácsoló és kőszőrűs volt a Csepel Művekben, anyám a Posztógyárban dolgozott. 1974-ben gépgyártás-technológusi szakmát szereztem, egy varrógépszerelő-javító kft.-ben dolgoztam. 1995-ben lelkész diplomát szereztem a Pütkösdí Teológiai Főiskolán. Feleségem a Csepel Művek rendelőjének természetén dolgozott asszisztensként.”

Így kezdődött

Márta 1982-ben súlyos beteg lett. Orvosai egy nagyon ritka betegséget, „krízis myasthenicát”, azaz „életveszélyes izomgyengeséget”, később myasthenia gravist diagnosztizáltak nála. Újratanult járni, amikor egy újabb katasztrófa történt velük: önhibájukon kívül autóbalesetet szenvedtek. Súlyos sérülésekkel, többszörös csonttörésekkel kerültek kórházba, ahol koponya- és egyéb műtétek vártak rájuk. Életben maradásuk csoda volt, de még nagyobb csodának élték meg, hogy az akkor négy- és ötéves kislányaikat épen, sérülés nélkül emelték ki a felismerhetetlenségig összetört autóból. **Mártát** két és fél éven át szinte folyamatosan több kórházban ápolták, számtalan alkalommal esett át vércserén, mozgásában korlátozott lett, tizenkét éven át súlyos beteg volt.

„Hallottuk, hogy Ausztriában, Linzben él egy férfi, aki támogatja a rászoruló mozgássérülteket. Maga is szerencsét-



Schönek Alfréd és Márta

lenül járt: bádgos volt, és lezuhant egy templomtoronyról építkezés közben. Gyakran volt szükségem tolókoksira, amelyet az áldozatkész **Johann bácsi** személyesen hozott el számomra. Ettől kezdve több mint egy évtizeden át összefonódott a szeretetszolgálatunk, egészen a férfi haláláig” – emlékezett **Schönek Márta**.

A **Schönek** házaspár a nyolcvanas években kezdte el jótékonyági tevékenységét, amely egyre bővült, ezért szükségesnek látták, hogy megfelelő jogi keretek között végezzék tovább munkájukat. 2006-ban bejegyeztették a Segítség Köve Alapítványt, s azóta folyamatosan, egész évben támogatják a szociális intézményekben élő felnőtteket, gyerekeket.

Szerteágazó tevékenység

A **Schönek** házaspár nevéhez fűződik Csepelen a cipősdoboz akció. 1998-ban bekapcsolódtak az Operation Christmas Child néven futó nemzetközi mozgáslombba. Kezdetben Nyugat-Európa több országából érkeztek a színes ajándékokkal megrakott dobozok, melyek a rendszerváltás után elmaradtak. Úgy ítélték meg Nyugaton, hogy Magyarországon a szocializmus végével már nincs szükség külföldi segítségre. A Schönek házaspár ezután szervezte meg

kezdetben csak Csepelen a cipősdoboz ajándékozást. Az alapítvány tevékenysége szerteágazó: kiterjed – többek között – családsegítésre, gyermek- és ifjúságvédelemre, hátrányos helyzetűek esélyegyenlőségének támogatására, kulturális tevékenységekre. Támogatják a határokon túl élő szegény sorsú embereket. Hospice-szolgálat keretében meglátogatják, segítik a betegeket. Az alapítvány munkatársai önkéntesen, ingyen végzik munkájukat.

„Aktív részt vállaltunk a koronavírus elleni küzdelemben – tették hozzá. – A családsegítő szolgálatok, alapítványok, egyesületek munkatársaival együttműködve Csepelen és vidéken adományoztunk, több száz kilométert utaztunk, hogy azokhoz a családokhoz jusson el segítségünk, akik arra valóban rászorultak. Nagy figyelmet fordítottunk a csepeli szociális intézményekben élő idősekre, anya- és családotthonra, hajléktalan el-látottakra, gyermekotthonokban élő fiatalokra, gyermekekre.”

A házaspár egy **Albert Schweitzertől** származó idézetet szánt mottóul: „Időt kell szakítanod embertársaidra, tégy valamit másokért, ha még oly apróságot is – valamit, amiért fizetséget nem kapsz, csupán a kitüntető érzést, hogy megtehettél!” • Cs. A.

Keresik a Tamariska-domb stációinak rongálóit



A csepeli rendőrség folytatja a nyomozást a Tamariska-dombnál történt vandalizmus ügyében – tájékoztatta lapunkat **Szilágyi Sándor** csepeli rendőrkapitány. Augusztus 18-án fedezték fel, hogy vandálok tették tönkre a Tamariska-domb négy stációját. Nem ez volt az első alkalom, hogy ismeretlenek megromgálták az ott felállított stációkat, korábban pedig a dombot körülvevő kerítés egy részét döntötték le.

A rendőrség munkatársai elemzik a Tamariska-dombon elhelyezett térfigyelő kamerák felvételeit, valamint a környéken lakók körében végeznek információgyűjtést. A kamerák ugyanakkor nem látnak rá a környék minden részletére. A rend-



Várják a híveket

Kertész Péter és **Kispál György** plébánosok várják a híveket a Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepén, **szeptember 14-én. 18 órától keresztútjárás** lesz a Tamariska-dombi kálváriánál, amit akkor is megtartanak, ha a helyreállítási munkák addigra nem készülnek el.

őrség gyanúja szerint valószínűleg magukról megfélemezett fiatalok lehetnek a tettesek.

A csepeli keresztút stációit magánszemélyek felajánlásából állították, ezért különösen fájó a vandalizmus. A megromgált stációkat helyreállítják – tudatta az önkormányzat. „*Javaslom, minél több család, közösség, csoport járjon ki, és állomásról-állomásra imádkozza végig a keresztutat. És addig imádkozni, míg fel nem épül. Hátha tanul belőle a vandál. És ha újra lerombolják, újra kijárunk*” – írta körlevélben **Kispál György** atya. • Cs. A.

Isten éltesse Balczó Andrást!

Egy hónapja ünnepelte nyolcvankettedik születésnapját **Balczó András** háromszoros olimpiai bajnok öttusázó, a Nemzet Sportolója, a Csepel SC csapatának egykori versenyzője. Telefonon köszöntöttük fel a neves sportolót, aki röviden azt mondta, hogy családja körében emlékeztek meg születésnapjára. Felesége **Császár Mónika** olimpiai bronzérmes tornász, hat felnőtt fiuk és hat felnőtt lányuk van.

Balczó András Nyíregyházán élt gyermekként, ahol az apja evangélikus lelkész volt. A vékony fiú tehetségét az idén elhunyt legendás öttusaedző, **Benedek Ferenc** fedezte fel, aki Budapestre hívta, és a Csepel SC leigazolta. Hamarosan országos bajnok lett há-



Az 1969-es budapesti világbajnokságon

romtusában, majd világbajnoki ezüstérmet szerzett 1959-ben. Az 1960-as római olimpiára esélyesként utazott, de csalódásként élte meg az egyéni negyedik helyezést. Utána ötször lett

világbajnok egyéniben és csapatban is. 1960-ban Rómában és 1968-ban Mexikóban lett olimpiai aranyérmes csapatban. Az egyéni olimpiai bajnoki címet 1972-ben Münchenben szerezte meg. „*A nem nyeres féltelme állandóan gátolja az örömet. De amikor már nem akar mindenáron nyerni, abban a pillanatban szabaddá válik...*” – nyilatkozta a müncheni olimpiai bajnoki címével kapcsolatban, amikor már felszabadultan versenyzett.

Csepelen emlékezhetnek rá, hogy **Benedek Ferenc** edző irányításával gyakran tartottak futóedzéseket az öttusázóknak a Béke téri sportpályán és a Kis-Duna-part mentén a hatvanas-hetvenes években. A táv oda-vissza tartott a Daru-dombtól a mai Nádfedelese csárdaig. • Cs. A.

Cserkész tábor a legjobbakkal



Idén a Csepeli Jézus Szíve Plébánián működő 813. Prohászka Ottokár cserkészcsapat táborát a tavaly átadott Cserkészházban tartottuk, a Tamariska-dombon, **Kispál György** atya vezetésével.

Táborunk kerettörténete szerint **Árpád vezér** Csepelre, a lovására bízta a ménest, azonban a ménest a besenyők ellopták. A kutatásban **Csaba királyfit** és seregét hívtuk segítségül, akik a Tejúton lovagoltak. A kiscserkészek Csepelen, a nagyobbak több napon át a

Budai-hegyekben keresték **Árpád vezér** elloptott ménest.

Táborunk első napján Csepel legjobb kerékpárszerelője vizsgálta át vasparipáinkat, majd Csepel legjobb csillagászával vizsgálhattuk az égboltot öt éjszakán át. Csepel legjobb madarász mutatta be nekünk a Tamariska-dombon és a Kis-Duna-parton élő madarakat, Csepel leg-

jobb tűzoltóinak laktanyáját nézhettük meg, Csepel legjobb szobrásza látta csapatunkat vendégül műhelyében, Csepel legjobb bordízművese tartott foglalkozásokat. Kirándultunk, íjászkodtunk, nyakkendőgyűrűt, karkötőt, bicskatokat készíthettünk, cserkészinzeinkre felvarrtuk az új jelvényeinket.

Kiscserkéseinktől hat dolgozó nap és egy számbahorú után vettünk búcsút. Ők hazamentek, a nagyobbak pedig kerékpárral indultak kétnapos portyájukra Ráckevére, illetve a Tasi-zsiliphez. • Gy. A.



Elkezdtek az edzéseket a csepeli öttusázók

Szeptember elsejétől újra edzésbe álltak a különféle korosztályú csepeli öttusázók, akik a járványhelyzet miatt kényszerültek szünetet tartani – közölte érdeklődésünkre **Belák János**, a Csepel Öttusa VSE edzője. A járvány újbóli terjedése miatt azonban szigorúan betartják az egészségügyi szabályokat. Kisebb csoportokban, több helyszínen végzik a tréningeket, gyakran használnak kézfertőtlenítőt. Az elmúlt időszakban sok új gyerek jelentkezett az egyesületnél, hogy öttusázni szeretne.

A csepeli strandfürdő területén működő öttusabázison indítottak egy sportágvá-

lasztó csoportot, amelynek az a célja, hogy a jelentkezők kipróbálhassák magukat többféle sportban. Ezek közé tartozik az úszás, vívás és a lövészet. Ezek után ki-kik eldöntheti, hogy öttusázni szeretne vagy más sportágat választ. A csepeli bázison kibővült a lézeres lőtér, miután egy kétszázötven négyzetméteres rendezvénysátrat felállítottak, ahol tizenkét új lövőállást alakítottak ki.

A felnőttek és az utánpótláskorúak országos bajnokságát október elején rendezik meg. A férfi versenyzők közül az egyik letehetségesebb **Szép Balázs**, aki a juniorok között már országos baj-

nok, de megállja a helyét a felnőttek mezőnyében is. Jó hír, hogy a junior Európa-bajnok **Simon Sarolta** felépült hosszán tartó sérüléséből. • Cs. A.



fotó: Tóth Beáta

Az első hivatalos kézilabda-mérkőzéseket augusztus 29-én játszották a nemrég felavatott Laurencz László Sportcsarnokban. A Csepel DSE felnőtt női csapata mind a három mérkőzését megnyerte, ezzel a felkészülési torna győztese lett. A férfiak egy győzelemmel és két vereséggel zártak, végül másodikak lettek négy csapat közül. Legközelebb már a bajnokságban lépnek pályára a csapatok az NB II-ben. A felnőtt nők első bajnoki mérkőzését szeptember 12-én Csepelen, a felnőtt férfiakét szeptember 13-án Üllőn rendezik. Az ifjúsági lányok először szeptember 4-én Debrecenben léptek, az ifjúsági fiúk szeptember 13-án Hatvanban lépnek pályára.

Kalmár Zsolt, a Csepel DSE elnöke érdeklődésünkre elmondta, hogy a járványhelyzet miatt a kézilabdások



Esélyesként várják a bajnokságot a Csepel DSE kézilabdásai

kényszerszünetet tartottak tavasszal és a nyár elején, de július vége óta újra edzésbe álltak a különféle korosztályú versenyzőik. Jelentős változás az életükben, hogy a bajnokság hazai mérkőzéseit az újonnan átadott Laurencz László Sportcsarnokban vívják.

Az esélyeket illetően biztatóak a kilátások. A felnőtt férfiak az NB II déli csoportjában szerepelnek, tőlük azt várják, hogy a legjobb nyolc között végezzenek. A felnőtt női csapat szintén az NB II déli csoportjában játszik. Egy jó gárdát sikerült összekovácsolni, amelynek a bajnokság végén esélye van egy osztállyal feljebb kerülni. Az ifjúsági fiúk csapata a másodosztályban lép pályára, de szeretnék, ha feljutnának az első osztályba. Az ifjúsági lányok erős csapatot alkotnak, az NB I-ben szerepelnek. Esetükben az a célkitűzés, hogy legalább a középmezőnyben végezzenek. Két új edző érkezett: **Bona Gergő** a dorogi együttestől igazolt Csepelre, a felnőtt és az ifjúsági csapat tréningjeit irányítja. **Meggyes Rita** a Dunaújvárosi Kohász Kézilabda Akadémiától érkezett, és a serdülő kézilabdás lányokkal foglalkozik. • Cs. A.



A koronavírus-járvány terjedése miatt zártkapusak lesznek a Csepel DSE kézilabdázóinak soron következő hazai mérkőzései a Laurencz László Sportcsarnokban – közölte **Kalmár Zsolt**. A döntést csepeli klub hozta meg. A játékosok és az edzők valamennyien egészségesek. Amíg a helyzet nem normalizálódik, nem engednek nézőket a csarnokba.

SZERETNÉL TE IS VILÁGBAJNOK LENNI?

KIRÁLYTEAM
KICK-BOX AKADÉMIA

KÜZDŐSPORT TORNA
ÓVODÁSOKNAK

KICK-BOX ALAPOK
KISISKOLÁSOKNAK

KICK-BOX, K-1
FELNÖTTEKNEK

HELYSZÍN:
RÉGI RÁKÓCZI ISKOLA
TORNATERME
1211 BUDAPEST,
RÁKÓCZI FERENC ÚT 88-89.
(SZENT IMRE ÉRI)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ
ÉS JELENTKEZÉS:
KIRÁLY ISTVÁN,
+36 (30) 940 0935

HALKER



KIRÁLY
KICKBOXING ACADEMY



foto: GM

Színek és formák

Elkezdődött az új kiállítási évad a Szabó Magda Községi Tér Galériájában, ahol **Farkas Attila** alkotó kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők. A galéria munkatársai a Színek és Formák című tárlatot a Csepeli Roma Önkormányzat

közreműködésével szervezték meg. A kiállítást **Balogh Ernő** önkormányzati képviselő nyitotta meg.

A hétgyermekes családból származó alkotó nyolcéves korában állami gondozásba került. Csepelen végzett általános iskolai tanulmányai után a Dugonics András Gimnáziumban érettségizett 1995-ben. Elmondása szerint apai ágon kötődik a művészethez, példaképe



Farkas Attila



PROGRAM

CSEPELI MUNKÁSOTTHON
1215 Bp., Árpád u. 1. Tel.: 276 7733
www.csepeлимunkasotthon.hu
csmo@csmo.hu

Programok
Szeptember 12-13-a, 9–17 óra:
Ékszer-, ásványkiállítás és -vásár.

100 éves a Csepeli Munkásotthon
Szeptember 26-a, 18 óra: A Csepeli Munkásotthon Jubileumi Gálaműsora.

Az ünnepség zártkörű lesz, de online megtekinthető a Csepeli Munkásotthon/Csepel Színház Facebook-oldalon és a www.csepeлимunkasotthon.hu honlapon.

Könyvtár – nyitvatartás:
kedd 8–14 óra; csütörtök: 13–19 óra.

Tamási Lajos Irodalmi Klub
Szeptember 22-e, 17 óra: Kaiser László író-költő műfordító estje. Közreműködnek: Udvarhelyi Boglárka, Pánti Anna, Kiss Tivadar

operaénekesek. Zongorán kísér: Doman Katalin zongoraművész. Dalok vallomása című műsoruk a „Köszönjük, Magyarország!” program keretében valósul meg.

Galéria 21
Október 30-áig a 100 év nem csak képekben című kiállítás (a Munkásotthon száz évéről) tekinthető meg.

Információ: 06-1/276-7733

Picasso. „Édesapám kosárfonó volt, nagyapám hegedűművész. Hétéves korom óta rajzolok, akkor másolással kezdtem, megtanultam az arányosságot. Állami gondozotként szabadidőmben szívesen rajzolgattam mesefigurákat, különböző mesetörténeteket. Először grafikákat készítettem, néhány munkám megtalálható a *Cigány festészet Magyarország 1969–2009* című kiadványban. Legelső kiállításom a Kossuth Klubban volt. 2014 óta festek, saját ötleteim inspirálnak, képeimen elrejték figurális motívumokat, ahogy **Picasso** is tette. Művészvilágom rá épül” – mondta el az alkotó.

A kiállítás szeptember 15-éig még megtekinthető hétköznapokon 9 és 19 óra között. Információ: 06-1/355-4032

Könyvtári nyitvatartás

Értesítjük az olvasókat, hogy a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár csepeli tagkönyvtárainak nyitvatartása szeptember 7-étől az alábbiak szerint változott:

Sétáló utcai Könyvtár

II. Rákóczi F. út 106. Tel.: 276-3512;
e-mail: fszek2101@fszek.hu
hétfő: 12–19 óra; kedd: 10–17 óra; szerda: 12–19 óra; csütörtök: 10–17 óra; péntek: 10–17 óra; szombat: 9–14 óra.

Királyerdei Könyvtár

Szent István út 230.; Tel.: 277-5278;
e-mail: fszek2103@fszek.hu
hétfő: 13–19 óra; kedd: zárva; szerda: 13–19 óra; csütörtök: 10–16 óra; péntek: 13–19 óra; szombat: zárva.

Csillagtelepi Könyvtár

Vénusz u. 2.; Tel.: 276-8953; e-mail: fszek2105@fszek.hu
hétfő: 13–19 óra; kedd: zárva; szerda: 13–19 óra; csütörtök: 10–16 óra; péntek: 13–19 óra; szombat: zárva.

	AZON IDŐ TÁJT	51. RÓMAI SZÁMMAL	"BESZÉL" A MAJOM	KÖZTÁRSASÁGI ELNÖK (JÁNOS)	HELYRAG, -TŐL PÁRJA	A KÁLIUM VEGYEJE	NÉGY MEG EGY	ÚJONC KATONA, RÉGISEN	HÁROM, LATINUL	ÉSZAK, RÖVIDEN	VÁROS AZ ÖREG-TŐ PARTJÁN	RAJTOL	SZIGET-KÖZI	OLASZ AUTÓJEL	A LAURENCIUM ÉS A JÓD VEGYEJE	MADAGASZKARI MAKIFÉLE	ÜGYNÖK, ID. SZÓVAL	TORTASZELET!	
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																			S
KÖNYVET MEGJELENTETŐ						TERÜLET, RÖV. TE, FRANCIAUL				BEC. ATTILA MEGFEJTÉS, 2. R.				IGÉK TOLDALEKOL DÜHÖDTEN TÖR-ZÜZ					
A TÖBBES SZÁM JELE		ÁLOMBÓL ÉBRESZT					TÖRTÉNET-ÍRÓI MŰFAJ						... STRAITS; BRIT ROCK-ZENEKAR					AZ A SZEMÉLY AZON IDŐTŐL FOGVA	
CSOKONAI-VERS GAVALLÉR HÖSE					RINOCÉROSZ PACSIRTA IS VAN ILYEN										ISZKOLVA MENEKÜL E HARMADIK HELYEN				
FOGGAL ÓRÓL				MACSKANYÁVOGÁS SOROLNI KEZD!					KÉRDŐSZÓCSKA AZON A HELYEN		SZÍNÜLTIG HÁLÓSZÖVŐ NYOLCLÁBÚ ÁLLAT					VÁSZNAT KÉSZÍT INNNEN MÁSHOVA			
AZ IRIDIUM VEGYEJE			SZINTÉN NE DARUVÁL A TETEJÉRE RAK			AUTÓT LEINT GÖRBE ALSÓ VÉGTÁG								EGY FÉL MENÜ!			NÓTA KÖZEPE!		
A HEGY KIMÉRVE ÁRULJÁK ITT							A TÁVOLLABBITÓL DAL, NÓTA						ADÁM EL-SÓ NEJE (?) ÁZSIAI SÜLY-PÉNZEGYS.						
NÁLA LEJEBB				NEM MÓGÉ! VÍZHORDÓ TARTÁLY KOCSIN				TEKINTETES, RÖV. JUHOK ISTÁLLÓJA				KÉPZŐ, A -TAT PÁRJA SKÓT NAGYCSALÁD				LAO-CE IZMUSA! IRAT-KÖTEG			
A NEWTON JELE		RITKA NŐI NÉV MÁR ÉRTEM!						MÉTER, RÖVIDEN A MOVE UTÁNI ZENEKAR			FEL-ALÁ CSATANGOL, TÁJSZÓVAL BEC. EDE							PÓRÁZ VÉGE! VÍZI ÁTKELŐHELY	
	AZ A HARMADIK ELEKTRONVOLT, RÖV.				JÓIZŰEN ELFOGYASZT, BIZ. TE MEG ŐK										ÉLETÉVEK SZÁMA ELLENÉRTÉK				A RÁDIUM VEGYEJE
ITT NI, TÁJSZÓVAL						KÁNTÁLVA ADOMÁNYT GYÚJT GRAMM, R.									MÁS TÉMARA VÁLT 500, RÓMAI SZÁMMAL				
MINDVEGIG, NÉPIESEN							... MAAZEL; AM. KAR-MESTER VOLT						CIPÉSZ SZURKOS FONALA						

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek között egy-egy 1000 forintos Libri-utalványt sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2020. szeptember 18.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **Rákóczi kert**

Sorsoltunk! Az augusztus 13-ai skandináv rejtvény nyertese: Jelenszky Diána 1214 Bp., Zrínyi utca. A gyerekrejtvény nyertese: Lenner Virág 1213 Bp., Daru út. Nyereményüket szerkesztőségünkben vehetik át hétfőtől csütörtökig 8 és 14 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban

Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondó.hu

A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.

Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kecskés Dóra, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Nagy Zita, Potondi Eszter

Nyomatja: Mediaworks Hungary Zrt., 9021 Győr, Újlak u. 4/a.

Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató

Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848

ISSN 2062-3585

Következő számunk szeptember 23-án, szerdán jelenik meg.



CSEPEL SPORTBÁZIS

Várunk minden sportolni vágyó fiatallt és felnőttet megújult sportbázisunkra!

EDZÉSEK RENDSZERESEN A HÉT MINDEN NAPJÁN, KEZDŐTŐL A HALADÓ SZINTIG MÁR 6 ÉVES KORTÓL.



Csepel SE VÍVÁS

Csepel SE ÚSZÁS

CSEPELSE LASER RUN

csepel.se | csepeluszas.hu

Peszleg Dániel | úszás | +36 30 852 5793

Belák János | vívás, laser-run, öttusa | +36 70 883 5020 | csepeliottusa.info@gmail.com

Helyszín
Csepeli Strandfürdő
Hollandi út 14, 1213
Sportolói bejárat



További úszás lehetőség a Posztógyári tanuszodában!

4 úszásnemet tanítunk és vízbiztos gyerekeket nevelünk, vidám környezetben.

Helyszín: Csepeli Tanuszoda, Tanműhely köz 2.

Vadász Norbert | úszásoktató
csepeluszas@gmail.com | +36 30 83 999 20



GHRAOUI CSOKOLÁDÉ KERESKEDELMI KFT.

A luxus csokoládék gyártásban világszerte ismert GHRAOUI, Csepeli telephelyére keres azonnali kezdéssel **gyártósori munkatársakat.**

Főbb feladatok: töltelékek készítése, kézi bevonatok gyártása, dobozok hajtogatása és címkézése, anyagmozgatás (5-10 kg), gépek és munkaeszközök tisztán tartása.

Elvárás: kézügyesség, tisztaság- és rendszerető magatartás, ápoltt megjelenés. Tapasztalat hasonló munkakörben előnyt jelent.

Amit kínálunk: versenyképes fizetés, családiás légkör, előrelépési lehetőség, bejelentett munkaviszony. Az általunk gyártott termékek kiváló minőségének biztosítása érdekében, munkaidő alatt dohányzásra nincs lehetőség!

A jelentkezéseket az allas@gcmchocolate.com e-mail címre várjuk **2020. október 31-ig!**

LAMINÁLT PADLÓ • SZŐNYEG • VINYL PADLÓ • FÜGGÖNY

DIEGO

SAND TÖLGY

RUSZTIKUS TÖLGY

NEWPORT

MONROE TÖLGY



30 ÉV GARANCIA

4.599

4.299

Ft/m²

LAMINÁLT PADLÓ

10 FORTE V+

1,73 m² / 7,437 Ft/doboz

Ajánlataink 2020. szeptember 1-30-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgáltunk ki!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09



III. MŰ-GU PESTERZSÉBETI Futóverseny 2020

Városi futóverseny 10 kilométeren felnőtt nő és férfi kategóriában.

PESTERZSÉBET, Kossuth Lajos u. - Vízisport u.

RAJT: 2020. SZEPTEMBER 12., SZOMBAT 10.45

Nevezési díj: 2 500 Ft

Spuri Aranykártyával 20% kedvezmény

100 000 Ft ÉRTÉKŰ ÖSSZDÍJAZÁS

chipes bruttó időmérés, frissítő pontok, befutócsomag, póló

VERSENYKIÍRÁS ÉS JELENTKEZÉS

www.csili.hu

SZERVEZŐ

Csili Művelődési Központ
1201 Budapest, Nagy György István u. 4-6.

A PROGRAM FŐ TÁMOGATÓJA

MGGS

AHOL A FÉMEK ÚJ ÉLETRE KELNEK

TÁMOGATÓK

**TRI DU RUN**
DUATLONHÚ

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

TÖKÖN, a Nyakas-hegyen 800 négyzetgölg gondozott, zártkertből átminősített kert eladó. Gyönyörű panoráma a zsámbéki-völgyre. A telek beépíthető. Jelenleg villanyház, garázs, toilett, szerszámos ház, vizesblokk van. Víz, villany be van vezetve. Több, mint 40 már termő gyümölcsfa van. l.ár: 18 mFt. T.: 06 70 375 91 73

BUDAPEST IX. kerületi Nagyvárad tér (egyetemek, kórházak) közeli 1 szobás, 36 nm, II. emeleti, igényesen felújított lakás eladó. Irányár: 24,5 M vagy értékegyeztetéssel nagyobbra cserélhető. Cserénél IX. ker. előnyben. 06 70 512 9750

LAKOTTAN vásárolna 65 évnél idősebb nyugdíjastól kertes házat készpénzért időszonthonban dolgozó ápolónő. Tel.: 06 30 659 4884

ELADÓ Csepelen Szabadság közben 63nm-es csúsztatottszalus lakás hőszigetelt, termoablakos társasház 3. emeletén. Jó állapotú, gázkonvektoros, parkra néző. Irányár: 29,5Mft. 06 70 411 8925

SZOLGÁLTATÁS

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejtését vállalom realis áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06 30 481 0590

SZIGET zár szerviz! Minden típusú zár javítása, cseréje olcsón, szakszerűen, garanciával! 06 70 701 7843, Javítás vagy csere esetén a kiszállítás ingyenes! www.szigetzarszerviz.hu

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTÁZÁS. Kőműves javítások, kar-tonozás, kisebb munkák. Kovács Gergely 06 30 5686 255

VILLANYSZERELÉS, felújítás, lakásokban, és irodákban, korrekt áron, rövid határidővel, tisztán pontosan. Várom hívását. T.: 06 70 420 9892

TELJESKÖRŰ építőipari generálkivitelezést vállalunk, alaptól kulcsrakész átadásig, referencia munkákkal, garanciával. Tel: 06 70 360 0924

VÁLLALOK kisebb nagyobb javításokat festést, mázolás, kerítés lábazat rendbe hozatalt garanciával és nyugdíjas kedvezményrel megbízható korrekt áron hívjon bizalom-mal. T.: 06 20 401 17 55

RÁCSKÉSZÍTÉS ajtóra, ablakra, erkélyre. Korlátfelújítás üvegezéssel-festéssel. Előtető lakótelepi erkélyre. Egyéb lakatosmunkák-javítások. T.: 061 284 25 40, 0670 209 42 30

ÁLLÁS

CSEPELI telephelyünkre azonnali felvétellel keresünk lakatos, hegesztőt, hagyományos fémesztérgest (lehet nyugdíjas is), műszaki előkészítőt (árkalkulátori, műszaki vezetői feladatokkal). Tel: 06 30 981 1401, 06 30 349 1614.

SZOBAFESTŐT, kőművest, hidegburkolót, gipszkartonost, segéd munkást, villany szerelőt, parkettást, ács szakmunkást felveszünk. T.: 06 20 998 2369.

JÓL MŰKÖDŐ csepeli munkahelyre köszörüst, fémszórásra betanuló szakembert(lakatos, hegesztő szakmával) valamint esztergályost felveszek. Bér megegyezés szerint. Nyugdíjas rész munkaidős is jelentkezhet. Telefonszám: 06-1-277-42-24 vagy 06-20-9266-883.

TAKARÍTÓNŐT keresek nagytakarításhoz, csepeli családi házba. T.: 0670 33 570 21

FÉRFI ápolót keresek idős férfi felügyeletére, fürdetésére alkalmanként. T.: 0670 33 570 21

CSEPELI, Szállító úti telephelyünkre keresünk, udvari karbantartó, könnyű fizikai munkára, nyugdíjas segítő. Bérézés megegyezés szerint. Jogosítvány előny. 0620 944 5900 Csepeli telephelyünkre acélszerkezeteket gyártó céghez azonnali felvétellel keresünk lakatos, hegesztőt, műszaki előkészítőt (árkalkulátori, műszakvezetői feladatokkal), valamint 8 kat. sofört (fuvar hiányában a lakatos mellett kell segédkezni). T.: 06 30 981 14 01, 06 30 349 16 14

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vennék készpénzért. T.: 06 30 951 5322

KÉSZPÉNZÉRT vásárolok bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, réz-bronz tárgyakat, kiegészítőket, pénzerméket, órákat, ezüstműt, bicszak, hangszereket, teljes hagyatékot. T.: 06 30 943 5583

STABIL gumi horgáscsónak 50 cm3 – és motorral olcsón eladó egy évesen. Tárolással Kis Dunán T.: 06 30 295 87 54 vagy 061 249 49 36

FIATAL diplomás házaspár életjáradéki szerződést kötne idős hölggyel és úrral. Hívjon bártan: 06 30 965 0495

EGÉSZSÉG

GERINGGYÓGYÁSZAT gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt, egyéni foglalkozásokban, a Vitart Stúdió szakmai partnereivel: szakorvosi vizsgálat, gyógytorna és manuálterápia, speciális gerinctrénings, orvosi gyógy-masszázs, pszichológiai tanácsadás.

Bejelentkezés, információ H. - P. 8.00 - 20.00 óráig: 06/70-318-3077. A Stúdió teljes kínálata a honlapon, és a Facebook oldalon található. Vitart Stúdió: 1214 Bp., Merkúr u. 10., fszt. 3., 3-as csengő. Nyitvatartási idő: H. - P. 8.00 - 20.00 óráig bejelentkezés, és órárend szerint laskaitrenin-gek.hu; linda@laskaitrenin-gek.hu Facebook: Vitart Stúdió

A hirdetések tartalmaért
felelősséget nem vállalunk!

Hirdetésfelvétel
a szerkesztőségben:
hétfő, kedd, szerda 8.30–15.30.
1215 Budapest.,
Csete Balázs u. 15.,
info@csepelihirmondo.hu

Csepeli Fasang Árpád
Alapfokú Művészeti Iskola
SZÍN-PAD-KÉP TAGINTÉZMÉNYE
Csepelen

ÚJ csoportokat indít

Helyszín: Nagy Imre Általános Iskola
(Simon Bolívar sétány 4-8.)

Képzőművészet

Vezető: Szerémi Lotti
Szerda 16:30-18:00

Néptánc

Vezető: Tóth Zsuzsa
Kedd 16:30-18:00

Társastánc

Vezető: Jenei Éva
Kedd 16:30-18:00

Színjáték

Vezető: Szabó Zsófia
Hétfő, szerda 17:00-17:45

A foglalkozások

2020. szeptember 7-től kezdődnek

Beiratkozás: 2020. szeptember 18-ig az iskolában

A képzés térítési díjköteles.

Államilag elismert bizonyítványt ad.

Szeretnénk néhány év eleji információval segíteni
a beiratkozást és a csoportok indulását.

Idén folytatódik tovább az alapfokú művészeti iskolában valamennyi művészeti csoport munkája Csepelen és Soroksáron.

Várjuk az új tanulók jelentkezését, de nagyon számítunk tavalyi tanítványainkra is. Iskolánk 2020. szeptember 1-től már nem a Nagy Imre Általános Iskola részeként, hanem a Fasang Árpád Alapfokú Művészeti Iskola SZÍN-PAD-KÉP TAGINTÉZMÉNYEKÉNT folytatja tovább működését. Eddigi csoportjaink mellett új művészeti csoportokat hirdetünk elsősorban a csepeli alsó tagozatos általános iskolásoknak.

További információ:

Csepeli Fasang Árpád Alapfokú Művészeti Iskola
SZÍN-PAD-KÉP TAGINTÉZMÉNY
1214 Budapest Simon Bolívar sétány. 4-8.
Telefon: 06-1-2782781
szinpadkepami@gmail.com
szin-pad-kep-ami.webnode.hu
facebook.com/csepelimiam



PROGRAMAJÁNLO

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | Fax: 427-0341
E-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – állandó kiállítás

Szerda 8-14.30, péntek 14-18, szombat 9-13 óra
A belépés díjtalan!

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY

Díjmentesen megtekinthető: szerda: 8-14.30, péntek: 14-18, szombat: 9-13 óra, vagy csoportok számára, egyéb előre egyeztetett időpontban.

NYUGDÍJAS KLUB

Időpont: szeptember 12-e és 26-a, 15-18 óráig

TANFOLYAMOK

Hong Lung Ch' uan Tao kung fu gyerekeknek, felnőtteknek: kedd, csütörtök 18-19.30. Vezeti: Mátyás Gábor Si-fu (2-toan) (06-30-549-0994).

Gyerekekjoga: kedd: 17-18 óra. Vezeti: Kun Ágnes Kirán (06-20 250-0431).

Új! Játékos gyerek angol 3-8 éves korig: szombat 9.00-9.45.

Vezeti: Geier Ildikó (06-20-547-4308.) Az interaktív foglalkozás célja az angol nyelv megszerettetése (játék, ének, mozgás, rajzolás).

Ingyenes bemutató óra: szeptember 26-a, 9 óra (bejelentkezés szükséges). Első foglalkozás: október 3.

Új! Táncolj és rajzolj zenére! Mozgáskoordinációt fejlesztő foglalkozás

komolyzenére 5-12 éves gyerekeknek: szerda 17-18 óra.

Vezeti: Eisenmann Tünde (06-20-455-9291).

Kettlebell - Jelentkezőket várunk!

Kezdő tanfolyam indul szeptember 15-én, 18 órától
Érdeklődni és jelentkezni lehet Papp Áronnál a 06-30-209-3332-es telefonszámon, valamint a www.kettlebellcsepel.hu honlapon.

Nordic Walking - sportyaloglásoktatás:

szeptember 15-e, 9.30. Vezeti: Menyhérté Teri (06-30-3133991).

Senior örömtánc: szerda, 11-12.30 óra.

Vezeti: Almási Judit (06-30-729-2152).

Az aktuális járványhelyzet miatt a változtatás jogát fenntartjuk.

Tanfolyamainkról bővebb információ: a 278-2747-es telefonszámon,
kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu



Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. - T: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu - www.csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | Tel.: 278-2757 | Fax: 277-5232
E-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK

Ringató:

szerda, 9.30-10; 10.15-10.45, 11-11.30

Első alkalom: szeptember 16.

Csep' Jazz Dance:

Csoportbeosztás korosztályonként.

Első alkalom: szeptember 7.

Kyokushin karate:

kedd és csütörtök, 16.30-17.30

Első alkalom: szeptember 8.

TANFOLYAMOK FELNŐTTEKNEK

Bodyart: hétfő, 19-20 óra

Első alkalom: szeptember 7.

Capoeira Abolicao:

kedd, 18.30-19.30; péntek, 19.30-21 óra

Első alkalom: szeptember 4.

Gerinctorna nyugdíjasoknak:

kedd, 8.30-9.30

Első alkalom: szeptember 22.

Gerinctrénings: szerda, 18-19 óra

Gymtick: hétfő és csütörtök: 20-21 óra

Első alkalom: szeptember 7.

Haladó hastánc: szerda, 19-20.30

Jóga a mindennapi életben: kedd, 18-19.30

Lady dance haladó: csütörtök, 19.30-20.30

Első alkalom: szeptember 10.

Zumba: kedd, 19.30-20.30; csütörtök, 19-20 óra

Első alkalom: szeptember 8.

Varróiskola: hétfő és péntek, 18.00-21.00

Bővebb információ: www.csepelivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuvhaz

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 355-4032
E-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

SZERETETTEL VÁRUNK MINDENKIT

2020. SZEPTEMBERÉBEN INDULÓ TANFOLYAMAINKON:

NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES PROGRAMOK

ÉletTánc: kedd 9.00-10.30

Hatha Jóga: kedd 10.00-11.00

Kézimunka-foglalkozás: kéthetente pénteken 14.30-tól

Örökifjak Táncklubja: csütörtök 10.00-11.30

Senior Társastánc: csütörtök: 9.00-10.00

Tartásjavító gerinctorna: hétfő: 9.30-10.30, péntek 15.00-16.00

TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK, FELNŐTTEKNEK

Akrobatikus rock and roll: kedd 16.00-17.30, csütörtök 16.00-17.00

Csepp-Csepel Néptáncgyűjtés: hétfő 17.00-19.00

Hastánc: péntek 18.00-19.00 (kezdő) és 19.00-20.00

Hatha jóga: csütörtök 18.00-19.30

Ovisuli: szombat 9.00-12.00

Fashion dance (gyerek): kedd, péntek 16.00-18.00

Kis-Csepel Néptáncgyűjtés: kedd 17.30-19.30

Kismamajoga: hétfő, péntek 10.00-11.30

Meridián torna: csütörtök 18.00-18.45

Ritmikus gimnasztika: hétfő, szerda: 16.00-17.00, hétfő, szerda: 17.00-18.00

csütörtök: 16.00-17.00 (ovis torna)

Tehetségdondozó ovis csoport: népijáték-néptánc, hétfő 17-17.45

Veronilla színi- és énektúdió: szombat 10.00-13.00

Wing-Tsun Kung-fu: hétfő, csütörtök 18.00-19.30

KLUBOK

AA Klub: szerda, 18.00-19.00

Az aktuális járványhelyzet miatt a tervezett program elmaradhat.
Mindannyiunk egészségének védelméért fokozottan szem előtt tartja a Csepeli Városkép Kft.

Bővebb információ: <http://www.csepelivaroskep.hu/szabomagda/>
<https://www.facebook.com/szabomagdakozossegitel/>



A Szabó Magda Közösségi Tér Galériája
szeretettel meghívja Önt és barátait
a XIV. Ars Sacra Festival keretében

**Fűrinné
Babits Ágnes**
festőművész

**Ars Sacra
Poetika**

című kiállításának
megnyitójára

**2020. szeptember
18-án 18 órára**

A kiállítást megnyitja
Sipos Endre
festőművész, művészettudós
Közreműködik
Nagy Csaba zongorán,
a Fasang Árpád Zeneiskola tanára

Cím: 1214 Budapest,
Simon Bolívar sétány 4-8.

A kiállítás megtekinthető
2020. október 26-ig,
hétfőnapokon 9-19 óráig,
szombaton 9.00-13.00 óráig.

Információ: 06 1 355 4032
www.csepelivaroskep.hu/szabomagda
www.facebook.com/szabomagdakozossegitel/

Fotós: A aktuális járványhelyzet miatt
a tervezett program elmaradhat.
Egészségünk védelméért fokozottan
szem előtt tartja a Csepeli Városkép Kft.

csúcs '91 Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.
1212 Budapest, Erdőalja u. 12.
Most érdemes OKJ képzésre jelentkezni!

Nyáron induló, szakmát adó képzéseink:

- Élelmiszer-, vegyiárú eladó
- Targoncavezető
- Kereskedő
- Emelőgépkézeli (kivéve targonca)
- Villany szerelő
- Földmunkagép-, rakodó- és szállító gép kezelő

KAMATMENTES RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG!
Szállodai szolgáltatás nagy kedvezménnyel!
www.csucs91.hu // csucs91@gmail.com Tel./Fax: 06-1/277-0512, 06-1/420-3990

SONOTERÁPIA

LÁBUNK VÉDELMEBEN AZ ÉRSZÜKÜLET, ÉRELMESZESEDÉS MEGELŐZÉSÉRE !
Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód
a cukorbetegség szövődményei ellen is.
Doctor life láb nyirokmasszázs gép! Mágnesoterápiás kezelések

Szép kártya elfogadó hely MEGNYITOTTUNK!

www.medsono.hu medsono@prodiva.hu AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599



Szeretettel várunk minden kicsit és nagyot a

Süsü és barátai és a Négyszögletű Kerek Erdő

mesekiállításra,

ahol Csukás István, Lázár Ervin
halhatatlan mesefiguráinak
élethű szobormásai tekinthetők meg.



Nyitvatartás:

2020. szeptember 10-11.

(csütörtök és péntek)

16-20 óra között

szeptember 12-13.

(szombat-vasárnap)

10-18 óra között

Belépő:

Gyerek, diák, nyugdíjas:

300 Ft

Felnőtt: 400 Ft

Családi: 1000 Ft

Csoportos (10 fő felett):

250 Ft

Információ:

06 1 355 4032

e-mail:

szm.iroda@csepelivaroskep.hu